

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И ДЕЙСТВИЯ ПОЛИЦИИ

PRAWA CZŁOWIEKA A DZIAŁANIA POLICJI

годинсп. полиции, магистр Томаш Мосио
podinsp. mgr Tomasz Mosio

ПОЛИЦЕЙСКИЙ – ЭТО СЛУГА ЗАКОНА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

POLICJANT – SŁUGĄ PRAWA I PODSTAWOWYCH WOLNOŚCI

**□ ПРАВА И СВОБОДЫ ЧЕЛОВЕКА СУЩЕСТВУЮТ
НЕЗАВИСИМО ОТ ВОЛИ ГОСУДАРСТВА**

PRAWA I WOLNOŚCI CZŁOWIEKA ISTNIEJĄ NIEZALEŻNIE OD WOLI PAŃSTWA

**□ ГОСУДАРСТВО СОЗДАЁТ СИСТЕМУ ИХ
ЗАЩИТЫ И ОТВЕЧАЕТ ЗА РЕАЛИЗАЦИЮ
ДАННЫХ ПРАВ И СВОБОД**

PAŃSTWO TWORZY SYSTEM ICH OCHRONY I JEST ODPOWIEDZIALNE ZA ICH
REALIZACJĘ

**□ ПОЛИЦЕЙСКИЙ ЯВЛЯЕТСЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ
ГОСУДАРСТВА**

POLICJANT JEST PRZEDSTAWICIELEM PAŃSTWA

❑ В ГОСУДАРСТВЕ ПРАВА ПОЛИЦЕЙСКИЙ ЯВЛЯЕТСЯ
СЛУГОЙ ПРАВА
W PAŃSTWIE PRAWA POLICJANT JEST SŁUGĄ PRAWA

❑ В ГОСУДАРСТВЕ БЕСПРАВИЯ - ПРАВО
ЗАВИСИТ ОТ ПОЛИЦЕЙСКОГО

W PAŃSTWIE BEZPRAWIA PRAWO ZALEŻY OD
POLICJANTA

❑ ПОЛИЦЕЙСКИЙ ДОЛЖЕН ЗНАТЬ , ЧТО КАЖДЫЙ
ЧЕЛОВЕК ИМЕЕТ ПРАВО ЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ
СВОБОДНЫМ ОТ АРБИТРАЛЬНОЙ ВЛАСТИ

POLICJANT MUSI MIEĆ ŚWIADOMOŚĆ, ŻE
KAŻDY CZŁOWIEK MA PRAWO CZUĆ SIĘ WOLNY
OD ARBITRALNEJ WŁADZY

**ОБЩЕСТВО БОЛЕЕ ОСОЗНАЁТ СВОИ ПРАВА
И ПОЭТОМУ ПОВЫШАЕТ УРОВЕНЬ ТРЕБОВАНИЙ К
СОТРУДНИКАМ ПОЛИЦИИ**

SPOŁECZEŃSTWO JEST CORAZ BARDZIEJ ŚWIADOME SWOICH
PRAW I DLATEGO STAWIA POLICJI CORAZ WYŻSZE WYMAGANIA

**НАРУШЕНИЕ ПРАВ И СВОБОД ЧЕЛОВЕКА
ВСТРЕЧАЕТСЯ ТАКЖЕ В ХОРОШО
СУЩЕСТВУЮЩИХ ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ
СИСТЕМАХ**

NARUSZANIE PRAW I WOLNOŚCI CZŁOWIEKA ZDARZA SIĘ
RÓWNIEŻ W NAJLEPIEJ FUNKCJONUJĄCYCH SYSTEMACH
DEMOKRATYCZNYCH.

**СУЩЕСТВЕННЫМ ЯВЛЯЕТСЯ ОБНАРУЖЕНИЕ И
НАКАЗАНИЕ ТАКИХ НАРУШЕНИЙ, ЧТОБЫ ОНИ НЕ
ПРЕВРАЩАЛИСЬ В НОРМУ ПОВЕДЕНИЯ**

ISTOTNE JEDNAK JEST TO ABY TAKIE NARUSZENIA UJAWNIAĆ,
KARAĆ, BY NIE STAŁY SIĘ ONE NORMA POSTĘPOWANIA

ПРАВАМИ И СВОБОДАМИ, ИЗЛОЖЕННЫМИ В КОНВЕНЦИИ ПОЛЬЗУЮТСЯ:

PRAWA I WOLNOŚCI ZAWARTE W KONWENCJI PRZYSŁUGUJĄ:

ГРАЖДАНЕ ДАННОГО ГОСУДАРСТВА

OBYWATELOM DANEGO PAŃSTWA

ИНОСТРАНЦЫ:

▣ **ГРАЖДАНЕ ДРУГИХ ГОСУДАРСТВ**

OBYWATELOM INNYCH PAŃSTW

▣ **БЕЖЕНЦЫ**

UCHODźCOM

▣ **ЛИЦА БЕЗ ГРАЖДАНСТВА**

BEZPAŃSTWOWCOM

ОГРАНИЧЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

OGRANICZENIE PRAW CZŁOWIEKA

- **БЕЗОПАСНОСТЬ ГОСУДАРСТВА**
BEZPIECZEŃSTWO PAŃSTWA
- **ОБЩЕСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ИЛИ БЛАГОСОСТОЯНИЕ ГОСУДАРСТВА**
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE LUB DOBROBYT KRAJU
- **ОХРАНА ПОРЯДКА И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СОВЕРШЕНИЮ ПРЕСТУПЛЕНИЙ**
OCHRONA PORZĄDKU I ZAPOBIEGANIE PRZESTĘPSTWOM
- **ОХРАНА ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ И НРАВСТВЕННОСТИ**
OCHRONA ZDROWIA PUBLICZNEGO I MORALNOŚCI
- **ОХРАНА ПРАВ И СВОБОД ДРУГИХ ЛИЦ**
OCHRONA PRAW I WOLNOŚCI INNYCH OSÓB

СРЕДИ ПРАВ, ИЗЛОЖЕННЫХ В ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ И ОСНОВНЫХ СВОБОД, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОГРАНИЧИВАТЬ ТОЛЬКО:

SPOŚRÓD PRAW UJĘTYCH W EUROPEJSKIEJ KONWENCJI PRAW CZŁOWIEKA NIE MOGĄ BYĆ OGRANICZONE JEDYNIЕ :

- **ПРАВО НА ЖИЗНЬ**

Лишение жизни не рассматривается как нарушение настоящей статьи, когда оно является результатом абсолютно необходимого применения силы – Статья 2

PRAWO DO ŻYCIA /PRZYPADKI UŻYCIA SIŁY „ABSOLUTNIE KONIECZNEJ” POZA RAMAMI ZAKAZU – ART.2

- **ЗАПРЕЩЕНИЕ ПЫТОК**

Никто не должен подвергаться ни пыткам, ни бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию – Статья 3

WOLNOŚĆ OD TORTUR – ART.3

- **ЗАПРЕЩЕНИЕ РАБСТВА И ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ТРУДА**

Статья 4.1

Никто не должен содержаться в рабстве или подневольном состоянии.

WOLNOŚĆ OD NIEWOLNICTWA I PODDAŃSTWA – ART. 4.UST.1

- **НАКАЗАНИЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА ОСНОВАНИИ ЗАКОНА –**

Статья 7

ZAKAZ KARANIA BEZ PODSTAWY PRAWNEJ – ART.7

НЕКОТОРЫЕ ПРАВА И СВОБОДЫ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ И ОСНОВНЫХ СВОБОД И ДЕЙСТВИЯ ПОЛИЦИИ

WYBRANE PRAWA I WOLNOŚCI EUROPEJSKIEJ KONWENCJI PRAW
CZŁOWIEKA A DZIAŁANIA POLICJI

СТАТЬЯ 2

ПРАВО КАЖДОГО ЛИЦА НА ЖИЗНЬ ОХРАНЯЕТСЯ ЗАКОНОМ

ART.2 STANOWI, ŻE PRAWO KAŻDEGO CZŁOWIEKA DO ŻYCIA
CHRONIONE JEST USTAWĄ

СТАТЬЯ 3

*НИКТО НЕ ДОЛЖЕН ПОДВЕРГАТЬСЯ НИ ПЫТКАМ, НИ
БЕСЧЕЛОВЕЧНОМУ ИЛИ УНИЖАЮЩЕМУ ДОСТОИНСТВО
ОБРАЩЕНИЮ ИЛИ НАКАЗАНИЮ*

ART. 3 ZAKAZUJE TORTUR, NIELUDZKIEGO LUB PONIŻAJACEGO
TRAKTOWANIA ALBO KARANIA

СТАТЬЯ 5

*ГАРАНТИРУЕТ ПРАВО НА СВОБОДУ И ЛИЧНУЮ
НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ*

ART.5 GWARANTUJE PRAWO DO WOLNOŚCI I BEZPIECZEŃSTWA
OSOBISTEGO

НЕКОТОРЫЕ ПРАВА И СВОБОДЫ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ЕВРОПЕЙСКОЙ
КОНВЕНЦИИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ И ОСНОВНЫХ СВОБОД
И ДЕЙСТВИЯ ПОЛИЦИИ

WYBRANE PRAWA I WOLNOŚCI EUROPEJSKIEJ KONWENCJI PRAW CZŁOWIEKA
A DZIAŁANIA POLICJI

- **СТАТЬЯ 6**

- **ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СУДЕБНОЕ
РАЗБИРАТЕЛЬСТВО**

- *«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях или при предъявлении ему любого уголовного обвинения имеет право на справедливое и публичное разбирательство дела в разумный срок независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона»*

- **ART.6 DOTYCZY PRAWA KAŻDEGO DO RZETELNEGO I
PUBLICZNEGO ROZPATRZENIA JEGO SPRAWY W
ROZSĄDNYM TERMINIE PRZEZ NIEZAWISŁY SĄD**

НЕКОТОРЫЕ ПРАВА И СВОБОДЫ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ЕВРОПЕЙСКОЙ
КОНВЕНЦИИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ И ОСНОВНЫХ СВОБОД
И ДЕЙСТВИЯ ПОЛИЦИИ
WYBRANE PRAWA I WOLNOŚCI EUROPEJSKIEJ KONWENCJI PRAW CZŁOWIEKA
A DZIAŁANIA POLICJI

- **СТАТЬЯ 8**

**ПРАВО НА УВАЖЕНИЕ ЧАСТНОЙ И СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ, ЕГО
ЖИЛИЩА И ЕГО КОРРЕСПОНДЕНЦИИ**

ART.8 CHRONI PRAWO DO POSZANOWANIA ŻYCIA
PRYWATNEGO, RODZINNEGO I TAJEMNICY KORESPONDENCJI

- **СТАТЬЯ 11**

**СВОБОДА СОБРАНИЙ И ОБЪЕДИНЕНИЙ - КАЖДЫЙ ИМЕЕТ
ПРАВО НА СВОБОДУ МИРНЫХ СОБРАНИЙ И НА СВОБОДУ
ОБЪЕДИНЕНИЯ С ДРУГИМИ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО СОЗДАВАТЬ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СОЮЗЫ И ВСТУПАТЬ В ТАКОВЫЕ
ДЛЯ ЗАЩИТЫ СВОИХ ИНТЕРЕСОВ**

ART.11 OKREŚLA PRAWO DO POKOJOWEGO
ZGROMADZANIA SIĘ ORAZ SWOBODNEGO STOWARZYSZANIA
SIĘ

Статья 2

Право на жизнь

PRAWO DO ŻYCIA – ART.2

1. Право каждого лица на жизнь охраняется законом.

Никто не может быть умышленно лишен жизни иначе как во исполнение смертного приговора, вынесенного судом за совершение преступления, в отношении которого законом предусмотрено такое наказание.

1. PRAWO KAŻDEGO CZŁOWIEKA DO ŻYCIA JEST CHRONIONE PRZEZ USTAWĘ

NIKT NIE MOŻE BYĆ UMYŚLNIE POZBAWIONY ŻYCIA, POZA PRZYPADKAMI WYKONANIA WYROKU SĄDOWEGO SKAZUJĄCEGO ZA PRZESTĘPSTWO, ZA KTÓRE USTAWA PRZEWIDUJE TAKĄ KARĘ

2. ЛИШЕНИЕ ЖИЗНИ НЕ РАССМАТРИВАЕТСЯ КАК НАРУШЕНИЕ
НАСТОЯЩЕЙ СТАТЬИ, КОГДА ОНО ЯВЛЯЕТСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ
АБСОЛЮТНО НЕОБХОДИМОГО ПРИМЕНЕНИЯ СИЛЫ:

POZBAWIENIE

ŻYCIA NIE BĘDZIE SPRZECZNE Z TYM ARTYKUŁEM, JEŻELI NASTĄPI W WYNIKU
BEZWZGLĘDNE KONIECZNEGO UŻYCIA SIŁY :

- **ДЛЯ ЗАЩИТЫ ЛЮБОГО ЛИЦА ОТ ПРОТИВОПРАВНОГО НАСИЛИЯ**

W OBRONIE JAKIEJKOLWIEK OSOBY PRZED BEZPRAWNĄ PRZEMOCĄ

- **ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ЗАКОННОГО ЗАДЕРЖАНИЯ ИЛИ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОБЕГА ЛИЦА, ЗАКЛЮЧЕННОГО ПОД СТРАЖУ НА ЗАКОННЫХ ОСНОВАНИЯХ**

W CELU WYKONANIA ZGODNEGO Z PRAWEM ZATRZYMANIA LUB
UNIEMOŻLIWIENIA UCIECZKI OSOBIE POZBAWIONEJ WOLNOŚCI ZGODNIE Z
PRAWEM

- **ДЛЯ ПОДАВЛЕНИЯ, В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, БУНТА ИЛИ МЯТЕЖА**

W DZIAŁANIACH PODJĘTYCH Z PRAWEM W CELU STŁUMIENIA ZAMIESZEK LUB
POWSTANIA

Ст. 2 И ДЕЙСТВИЯ ПОЛИЦИИ

ART.2 MOŻE MIEĆ ZASTOSOWANIE W PRZYPADKU
NASTĘPUJĄCYCH OBSZARÓW DZIAŁANIA POLICJI

- ПРИМЕНЕНИЕ ФИЗИЧЕСКОЙ СИЛЫ И
ОГНЕСТРЕЛЬНОГО ОРУЖИЯ
- STOSOWANIA PRZYMUSU FIZYCZNEGO ORAZ BRONI PALNEJ
 - ЗАКОННОЕ ЗАДЕРЖАНИЕ ЛИЦ
 - ZATRZYMANIE
- ОБРАЩЕНИЕ С ЗАКОННО ЗАДЕРЖАННЫМИ ЛИЦАМИ
 - TRAKTOWANIE OSÓB ZATRZYMANYCH
 - ПРИМЕНЕНИЕ НАРУЧНИКОВ
 - UŻYWANIE KAJDANEK

СТАТЬЯ 3 ЕКЗПЧОС

ЗАПРЕЩЕНИЕ ПЫТОК

ZAKAZ TORTUR – ART.3 ЕКРС

- НИКТО НЕ ДОЛЖЕН ПОДВЕРГАТЬСЯ НИ ПЫТКАМ, НИ БЕСЧЕЛОВЕЧНОМУ ИЛИ УНИЖАЮЩЕМУ ДОСТОИНСТВО ОБРАЩЕНИЮ ИЛИ НАКАЗАНИЮ.
- НИКТ NIE MOŻE BYĆ PODDANY TORTUROM ANI NIELUDZKIEMU LUB PONIZAJĄCEMU TRAKTOWANIU ALBO KARANIU

Запрет пыток и ненадлежащего обращения имеет абсолютный характер. Он не может быть отменен даже в случае войны или возникновения другой общественной опасности, угрожающей жизни нации.

ZAKAZ TORTUR MA RANGĘ ZAKAZU ABSOLUTNEGO – NIE PODLEGA UCHYLENIU W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH, NAWET W PRZYPADKU WOJNY LUB INNEGO NIEBEZPIECZEŃSTWA PUBLICZNEGO ZAGRAŻAJĄCEGO ŻYCIU NARODU

Статья 3 И ДЕЙСТВИЯ ПОЛИЦИИ
ART.3 MOŻE MIEĆ ZASTOSOWANIE W PRZYPADKU
NASTĘPUJĄCYCH OBSZARÓW DZIAŁANIA POLICJI

- **ДОПРОС**
PRZESŁUCHIWANIE
- **ОРАЩЕНИЕ С ЗАКОННО ЗАДЕРЖАННЫМИ ЛИЦАМИ**
TRAKTOWANIE OSÓB ZATRZYMANYCH
 - **ПРИМЕНЕНИЕ НАРУЧНИКОВ**
UŻYWANIE KAJDANEK
 - **ВЫДВОРЕНИЕ (В ОСОБЕННОСТИ:**
НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ, ПОЖИЛЫХ ЛИЦ И БОЛЬНЫХ)
DEPORTACJA (W SZCZEGÓLNOŚCI NIELETNICH, OSÓB
STARSZYCH I CHORYCH)

**НИКТО И НИЧТО НЕ ОПРАВДЫВАЕТ ДЕЙСТВИЙ, КОТОРЫЕ
ЯВЛЯЮТСЯ ОДНОЗНАЧНЫМИ С ПЫТКАМИ,
БЕСЧЕЛОВЕЧНЫМ ИЛИ УНИЖАЮЩИМ ДОСТОИНСТВО
ОБРАЩЕНИЕМ**

**NIKT I NIC NIE MOŻE USPRAWIEDLIWIĆ ZACHOWANIA, KTÓRE
JEST JEDNOZNACZNE Z TORTUROWANIEM LUB NIELUDZKIM
ALBO PONIŻAJĄCYM TRAKTOWANIEM**

**СОТРУДНИК ПОЛИЦИИ ОБЯЗАН УВАЖАТЬ
ДОСТОИНСТВО ЛЮБОГО ЧЕЛОВЕКА,
С КОТОРЫМ ПРИДЕТСЯ ЕМУ ИМЕТЬ ДЕЛО**

**POLICJANCI POWINNI TRAKTOWAĆ Z SZACUNKIEM
KAŻDEGO CZŁOWIEKA, Z KTÓRYM PRZYJDZIE IM SIĘ
ZETKNAĆ**

СОТРУДНИКИ ОБЯЗАНЫ ЭТО ОСОЗНАВАТЬ
POLICJANCI MUSZĄ MIEĆ TEGO ŚWIADOMOŚĆ

Благодарю за внимание!

Dziękuję za uwagę

Есть вопросы?

PYTANIA?

Задачи уполномоченных по защите прав человека из школ полиции

- Оказание помощи уполномоченным по правам человека ВУП/СУП в сфере реализации мероприятий обучающего характера на тему прав человека на центральном уровне и в рамках локального повышения квалификаций, в том оказание помощи при реализации курсов (подробные конспекты, обучающие материалы, проведение показательных занятий).

Задачи уполномоченных по защите прав человека из школ полиции

- **ПРЕДЛАГАЕТСЯ, ЧТОБЫ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ИЗ ШКОЛ ПОЛИЦИИ УСТАНОВИЛИ ПОСТОЯННОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО С ИЗБРАННЫМИ ВОЕВОДСКИМИ УПРАВЛЕНИЯМИ ПОЛИЦИИ В СТРАНЕ (СОГЛАСНО РАЙОНУ)**
- **PROPONUJE SIĘ BY PEŁNOMOCNICY W SZKOŁACH NAWIĄZALI STAŁĄ WSPÓŁPRACĘ Z WYBRANYMI KWP NA TERENIE KRAJU (ZGODNIE Z REJONIZACJĄ).**

Задачи уполномоченных по защите прав человека из школ полиции

- УЧАСТИЕ В РАБОТАХ, СВЯЗАННЫХ С ВВЕДЕНИЕМ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В ПРОГРАММЫ КУРСОВ ДЛЯ ПОЛИЦЕЙСКИХ НА ТЕМУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЭТИКИ
- UDZIAŁ W PRACACH NAD NOWELIZACJĄ PROGRAMÓW SZKOLEŃ DLA POLICJANTÓW W ZAKRESIE TEMATYKI PRAW CZŁOWIEKA I ETYKI ZAWODOWEJ

Задачи уполномоченных по защите прав человека из школ полиции

- РЕАЛИЗАЦИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ МЕЖДУНАРОДНЫХ СУБЪЕКТОВ, ОТВЕЧАЮЩИХ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЙ КОНВЕНЦИИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В СФЕРЕ ПРОВЕДЕНИЯ КУРСОВ И ПРОПАГАНДИРОВАНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ПОЛИЦИИ
- REALIZACJA ZALECEŃ PODMIOTÓW MIĘDZYNARODOWYCH STOJĄCYCH NA STRAŻY PZRESTRZEGANIA POSTANOWIEŃ KONWENCJI O OCHRONIE PRAW CZŁOWIEKA W CZĘŚCI DOTYCZĄCEJ SZKOLEŃ I PROPAGOWANIA PRAW CZŁOWIEKA W POLICJI

Задачи уполномоченных по защите прав человека из школ полиции

- ОБРАБОТКА И РАСПРОСТРАНЕНИЕ
ПРЕДЫДУЩИХ ПОСТАНОВЛЕНИЙ
ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ
ОТДЕЛЕНИЯХ И ВОЕВОДСКИХ
УПРАВЛЕНИЯХ ПОЛИЦИИ
- OPRACOWYWANIE I UPOWSZECHNIANIE
ORZECZNICTWA EUROPEJSKIEGO TRYBUNAŁU
PRAW CZŁOWIEKA W JEDNOSTAACH
SZKOLENIOWYCH I KOMENDACH WOJEWÓDZKICH

Задачи уполномоченных по защите прав человека из школ полиции

- **ПРЕДСТАВЛЯТЬ НАЧАЛЬНИКА ШКОЛЫ ВО ВРЕМЯ МЕРОПРИЯТИЙ ОРГАНИЗОВАННЫХ В СТРАНЕ И ЗА РУБЕЖОМ, ПОСВЯЩЕННЫХ ПРОБЛЕМАТИКЕ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ПОЛИЦИИ**
- REPREZENTOWANIE KOMENDANTA SZKOŁY W PRZEDSIĘWZIĘCIACH KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH POŚWIĘCONYCH PROBLEMATYCE OCHRONY PRAW CZŁOWIEKA W POLICJI.